



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5998-е заседание

Вторник, 21 октября 2008 года, 12 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: Г-н Чжан Есуй (Китай)

Бельгия	г-жа Граулс
Буркина-Фасо	г-н Кудугу
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-жа Лаховски
Франция	г-н де Ривьер
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Риккардо
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-н Суэскум
Российская Федерация	г-н Сафронков
Южная Африка	г-н Лахер
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Браун
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис
Вьетнам	г-н Данг Хоанг Зянг

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 12 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Демократической Республики Конго с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Илека (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности выражает свою серьезную озабоченность в связи с возобновлением насилия в восточных провинциях Демократической Республики Конго и его возможными региональными последствиями. Он встревожен гуманитарными последствиями недавних боев и настоятельно призывает все стороны немедленно обеспечить соблюдение прекращения огня.

Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность в связи с сохраняющимися угрозами для безопасности гражданского населения и проведения гуманитарных операций. Совет решительно осуждает продолжающуюся вербовку и использование детей воо-

руженными группами, а также сохраняющееся на высоком уровне сексуальное и гендерное насилие на востоке Демократической Республики Конго. Он настоятельно призывает все стороны в полной мере выполнять свои обязательства в соответствии с международным правом, включая международное гуманитарное право, стандарты в области прав человека и беженское право.

Совет Безопасности вновь заявляет о необходимости уважать суверенитет и территориальную целостность Демократической Республики Конго. Он вновь призывает все вооруженные группы немедленно сложить оружие и без какого-либо дальнейшего промедления или предварительных условий сдаться конголезским властям и МООНДРК с целью разоружения, репатриации, переселения и/или реинтеграции, в зависимости от обстоятельств.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что начатые в Гоме и Найроби процессы представляют собой основу, на которой следует обеспечивать долгосрочную стабильность в восточной части Демократической Республики Конго. Совет Безопасности настоятельно призывает все стороны подписанных в Гоме и Найроби соглашений эффективно и добросовестно выполнять свои обязательства. В этой связи Совет решительно осуждает недавние заявления Лорана Нкунды, который призывает к национальному восстанию.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в деле содействия восстановлению мира в провинциях Киву и призывает МООНДРК активизировать свою деятельность по обеспечению защиты гражданских лиц. Совет выражает свою полную поддержку плана разъединения, который был разработан МООНДРК и принят правительством Демократической Республики Конго, и настоятельно призывает все стороны соблюдать его.

Совет Безопасности приветствует намерение МООНДРК изменить конфигурацию своих сил и оптимизировать их развертывание для усиления их эффективности в рамках су-

существующего мандата и предельной численности личного состава. Совет Безопасности принимает к сведению просьбу Специального представителя Генерального секретаря о выделении дополнительных сил и средств для МООНДРК. Совет просит Генерального секретаря представить полный анализ ситуации и рекомендации в своем следующем докладе Совету.

Совет Безопасности настоятельно призывает правительство Демократической Республики Конго предпринять эффективные шаги по недопущению какого-либо взаимодействия между элементами ВСДРК и ДСОР. Совет Безопасности призывает также правительства стран региона прекратить любую поддержку вооруженных групп на востоке Демократической Республики Конго.

Совет Безопасности настоятельно призывает правительство Демократической Республики Конго и правительство Руандийской Республики срочно предпринять усилия с целью урегулирования существующих между ними разногласий, в том числе посредством возобновления работы механизма совместного контроля, и призывает их полностью выполнить положения Найробийского коммюнике. Совет призывает Генерального секретаря активизировать свои усилия по содействию диалогу между Руандой и Демократической Республикой Конго.

Совет Безопасности решительно осуждает недавние нападения «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), включая совершенное ЛРА похищение 159 школьников в деревнях Восточной провинции. Совет напоминает об обвинительных заключениях Международного уголовного суда, вынесенных в отношении членов руководства ЛРА, которым были предъявлены обвинения, в частности, в совершении военных преступлений, заключающихся в вербовке детей в свои ряды посредством их похищения».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2008/38.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.